|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Evacuee Card**  **避難者カード**(英語)  **Please fill in your information in the bold boxes** (you can also fill in other boxes as necessary).  **太枠内を記入**し、提出してください。  （それ以外の枠は、必要に応じて記入することもできます。） | | | | | | | | Evac Shelter  避難所名 | | | |  | | | | | | | | Registration#  受付番号 | | | | |  | | | | | |
| **Date arrived**  **入所年月日** | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date leaving  退所年月日 | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Destination  退所先 | | | | □Home □Other (Address　　　　　　 　 　　Phone#　　　　　 　　　)  自宅　　 その他 住所　　　　　　　　　　　　　　　　　連絡先 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Address**  (officially registered)  **住民票の住所** | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Phone Number 連絡先**  (Mobile/House 携帯または自宅) | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Name** | | | | | | **Safety安否確認** | | | **Sex**  **性別** | | **Age**  **年齢** | | Points of Special Attention 個別支援・配慮が必要な事項 | | | | | | | | | | | | | | | | | Qualifications  資格等所持者  1 Doctor  医師  2 Nurse  看護師  3 Architect  建築士 |
| Injured  負　傷 | | Pregnant  妊産婦 | Requires Nursing Care 要介護 | | Disabilities 障がい | | | | | | | | | | Allergies  アレルギー | Current Medication 服薬 |
| Physical身体 | | | | Mental  精神 | | Intellectual  知的 | | | Developmental  発達 |
| **Head of Household**  **世帯主** |  | | | | | □Confirmed  大丈夫  □Unknown  不明 | | | □M男    □F女 | | yrs.  歳 | | □ | | □ | □ | | □Physical　□Internal  肢体 内部  □Visual　□Auditory  視覚 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
| **Family Members ご家族** |  | | | | | □Confirmed  大丈夫  □Unknown  不明 | | | □M男    □F女 | | yrs.  歳 | | □ | | □ | □ | | □Physical　□Internal  肢体 内部  □Visual　□Auditory  視覚 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
|  | | | | | □Confirmed  大丈夫  □Unknown  不明 | | | □M男    □F女 | | yrs.  歳 | | □ | | □ | □ | | □Physical　□Internal  肢体 内部  □Visual　□Auditory  視覚 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
|  | | | | | □Confirmed  大丈夫  □Unknown  不明 | | | □M男    □F女 | | yrs.  歳 | | □ | | □ | □ | | □Physical　□Internal  肢体 内部  □Visual　□Auditory  視覚 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
|  | | | | | □Confirmed  大丈夫  □Unknown  不明 | | | □M男    □F女 | | yrs.  歳 | | □ | | □ | □ | | □Physical　□Internal  肢体 内部  □Visual　□Auditory  視覚 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
|  | | | | | □Confirmed  大丈夫  □Unknown  不明 | | | □M男    □F女 | | yrs.  歳 | | □ | | □ | □ | | □Physical　□Internal  肢体 内部  □Visual　□Auditory  視覚 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
|  | | | | | □Confirmed  大丈夫  □Unknown  不明 | | | □M男    □F女 | | yrs.  歳 | | □ | | □ | □ | | □Physical　□Internal  肢体 内部  □Visual　□Auditory  視覚 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
| **Posting Safety Info**  **安否情報の公表** | | | | **If asked about your safety, may we share/post your name and address?**  **安否の問い合わせがあった場合、氏名、住所を回答(公表)してもよいですか。** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | □Yes □No  可(よい)　　 不可 | | | | |
| **Special requests**  **特記事項** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ※ Please indicate any foods that anyone in your family cannot eat due to allergies, religious reasons, etc. on the reverse side if applicable! | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| House Condition  ご自宅の状況 | | | □Livable 居住可 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| □Not livable  居住不可 | | | | Damage  被害状況 | | | | | | □Totally Destroyed □Half destroyed □Damaged □Flooded □Under floor flooding  全壊 半壊 　 一部損壊 床上浸水 床下浸水 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lifelines  ライフライン状況 | | | | | | □Water Outage □Electrical Outage □Gas Outage □Other (　 )  断水 停電 ガス停止　 その他 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Family  Evacuation  Information  ご家族の  避難情報 | |  | | | Evacuation Information 避難情報 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| □Shelter  避難所 | | |  | | | | □Whole Family 家族全員　□Part of family 家族の一部 (　　　　　 　　　　　　 　) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| □Home  自宅 | | |  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| □Inside Car  車中 | | |  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | ：　　　　：　　　　　：　　　　　： | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| □Outdoor Tent  屋外テント  Please fill in the food allergy and pets section on the reverse side if applicable. | | |  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| If applicable, please circle any foods that anyone in your family cannot eat due to allergies, religious reasons, etc. and write their name(s) in the space next to each item.  Wheat  Matsutake  mushrooms  Yamaimo  (Japanese mountain yams)  Pork  Beef  Apples  Sesame  Bananas  Peaches  Gelatin  Soybeans  Kiwis  Walnuts  Buckwheat  Crab  Peanuts  Eggs  Chicken  Mackerel  Salmon  Cashews  Oranges  Squid  ▼7 Designated Foods Required to Display  ▼21 Foods Recommended to Display  Shrimp  a  a  aa  a  Abalone  Milk  Almonds  Salmon roe  (salmon eggs)  Source：Nipponham Foundation for the Future of Food Homepage（https://www.miraizaidan.or.jp/allergy/illustrations.html）  Fill in the information below if evacuating with pets. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Evacuating  with pets □　　ペット同行避難 有 | Type  種類 | | | | | | Have Cage  ゲージの有無 | | | Name  名前 | | | | Male/Female  オス メス | | | | | Color/Size  毛色 体格 | | | | Other info  (For example, Dog ID number)  特記事項(犬の場合:登録番号等) | | | | | | | |
| Color  色 | | Size  体格 | |
| □Dog □Cat □Other( )犬　 猫　 他 | | | | | | □Yes □No  有 無 | | |  | | | | □Male  オス | | | □Female  メス | |  | |  | |  | | | | | | | |
| □Dog □Cat □Other( )犬　 猫　 他 | | | | | | □Yes □No  有 無 | | |  | | | | □Male  オス | | | □Female  メス | |  | |  | |  | | | | | | | |
| □Dog □Cat □Other( )犬　 猫　 他 | | | | | | □Yes □No  有 無 | | |  | | | | □Male  オス | | | □Female  メス | |  | |  | |  | | | | | | | |

\*Due to various circumstances, not every evacuation center will be able to accommodate pets.